

## **Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору**

**Сорок вторая сессия**  
**Женева, 28 февраля – 4 марта 2022 г.**

### **ОТЧЕТ, СОДЕРЖАЩИЙ КОМПИЛЯЦИЮ МАТЕРИАЛОВ О БАЗАХ ДАННЫХ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СВЯЗАННЫМ С НИМИ ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ**

*Документ подготовлен Секретариатом*

#### **История вопроса и контекст**

1. Документирование генетических ресурсов (ГР) и традиционных знаний (ТЗ), главным образом, представляет собой процесс создания, определения, сбора, учета, организации и регистрации определенным образом ГР и ТЗ в качестве способа спецификации, сохранения, защиты, ограждения, использования, распространения и/или охраны ГР и ТЗ и управления ими (для позитивной или защитной охраны) в соответствии с установленными целями. Вопросы документирования ГР и ТЗ в форме баз данных и реестров и связанные с ними технические аспекты поднимались в различных контекстах в ходе работы сессий Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР).

2. МКГР обсуждал в более общем плане как использование существующих систем интеллектуальной собственности, так и возможности создания системы *sui generis* для охраны ТЗ и решения вопросов интеллектуальной собственности, связанных с ГР. Вопросы документирования обсуждались в этом контексте под различным углом зрения и в связи с решением различных задач. Например, на первой сессии МКГР (апрель-май 2001 г.) в качестве одной из возможных задач МКГР государства-члены ВОИС обсуждали вопрос о пересмотре существующих и разработке новых критериев в целях эффективной интеграции документации по ТК с доступной для поиска документацией по известному уровню техники (пункты 78-80 документа WIPO/GRTKF/IC/1/3). МКГР также рассмотрел

возможные роли и виды использования баз данных, реестров и других собраний ГР и/или ТЗ в качестве инструментов позитивной или защитной охраны, которые могут быть самостоятельными механизмами и/или механизмами, являющимися частью или связанными с реализацией систем *sui generis* для охраны ТЗ (пункт 50 документа WIPO/GRTKF/IC/3/8).

3. На первых сессиях МКГР были рассмотрены два комплекса мер, связанных с документированием ТЗ (документ WIPO/GRTKF/IC/2/6):

- меры, касающиеся процедур, применяемых патентными органами, такие как включение ТЗ в минимум документации по Договору о патентной кооперации (РСТ) (см. пункт 9 ниже) и признание ТЗ в процедурах поиска и экспертизы для патентных экспертов и заявителей; и
- меры, касающиеся проектов и инициатив по документированию ТЗ, таких как руководящие принципы управления ИС в рамках процесса документирования, что привело, например, к разработке инструментария для документирования ТЗ (см. пункт 8 ниже) и интеграции документирования с охраной ТЗ, причем как позитивной, так и защитной охраной.

4. Изначально МКГР рассматривал вопрос о документировании только ТЗ. Что касается ГР, то обсуждения в МКГР интерфейса между патентами и базами данных по ГР и связанным с ними ТЗ начались на 9-й сессии МКГР (апрель 2006 г.), на которой делегация Японии представила документ (WIPO/GRTKF/IC/9/13), озаглавленный «Патентная система и генетические ресурсы», в котором она предложила создать базу данных по ГР и ТЗ, доступную патентным экспертам во всем мире.

5. Все большее число инициатив ставит своей целью использование баз данных, платформ и реестров для сохранения и защиты ТЗ и ГР, причем как для позитивной, так и для защитной охраны. Секретариат ВОИС (в рамках программы 4 ВОИС) предусматривает обеспечение по запросу связанной с интеллектуальной собственностью технической информации и информации по мерам политики, а также содействия в документировании ТЗ и/или ГР. Большинство запросов касаются документирования, осуществляемого для целей позитивной охраны, защитной охраны и/или НИОКР.

6. Генеральная Ассамблея ВОИС на своей сессии в 2017 г. поручила Секретариату «подготовить отчет (отчеты), содержащий компиляцию и обновленные варианты исследований, предложения и другие материалы об инструментарии и мероприятиях, касающихся баз данных и действующих режимов раскрытия ГР и связанных с ними ТЗ, для выявления имеющихся пробелов».

7. Во исполнение этого решения был подготовлен документ WIPO/GRTKF/IC/35/5. В этом документе содержался неисчерпывающий перечень материалов, доступных на веб-сайте ВОИС и посвященных «базам данных»<sup>1</sup>, включая краткое описание публикаций и деятельности Секретариата ВОИС, предложений государств-членов, региональной и национальной практики и истории переговоров в МКГР на основе текстов, касающихся баз данных по ГР и связанным с ними ТЗ. Документ также охватывал инструменты и деятельность, касающиеся ГР, связанных с ними ТЗ, а также собственно и ТЗ. Этот же документ с некоторыми обновленными данными был вновь выпущен для 36-й, 37-й, 38-й, 39-й и 40-й сессий МКГР, а также выпускается для настоящей сессии.

---

<sup>1</sup> Хотя существуют различные формы документации, такие как реестры, базы данных, платформы, реестры ценностей, каталоги и т.д., используемый в настоящем документе термин «базы данных» охватывает все различные формы документации. В настоящем документе не рассматриваются базы данных или любые другие формы документации по традиционным выражениям культуры.

## Публикации и деятельность ВОИС

8. В связи с документированием ТЗ могут возникать важные вопросы, особенно в отношении интеллектуальной собственности. **Методическое пособие по документированию традиционных знаний** представляет собой набор простых в использовании контрольных перечней и других материалов, с помощью которых все, кто занимается проектами документирования, в частности коренное население и местные общины, могут эффективно решать эти вопросы. Он содержит практические рекомендации по ключевым вопросам, которые должны быть продуманы до, во время и после документирования ТЗ. Методическое пособие доступно по адресу: <https://www.wipo.int/publications/ru/details.jsp?id=4235>. Этот документ изначально готовился под эгидой МКГР, а предложение по его публикации было рассмотрено и утверждено МКГР на его 3-й сессии (июнь 2002 г.). Дискуссионный проект пособия, после некоторых промежуточных проектов, был опубликован в ноябре 2012 г., а его окончательный вариант, озаглавленный «Документирование традиционных знаний – Методическое пособие», был опубликован в конце 2017 г.

9. Как было упомянуто выше, на первой сессии МКГР (апрель/май 2001 г.) государства-члены обсудили вопросы, касающиеся документирования ТЗ и доступной для поиска документации по известному уровню техники, а именно вопрос о недостатке баз данных по непатентной литературе об известном уровне техники, которые включали бы документальные данные по ТЗ; вопрос об отсутствии инструментов классификации ТЗ, необходимых для интеграции ТЗ с существующими системами классификации патентных документов; и вопрос об отсутствии подробных библиографических данных по связанным с ТЗ бюллетеням, статьям и информационным письмам в перечне минимальной документации для РСТ (пункт 79 документа WIPO/GRTKF/IC/1/3). На 2-й сессии МКГР (декабрь 2001 г.) был подготовлен документ WIPO/GRTKF/IC/2/6 по статусу ТЗ как известному уровню техники, включая практические меры по улучшению доступности и расширению возможностей использования для поиска и обмена связанной с ТЗ непатентной литературы. На 3-й сессии МКГР (июнь 2002 г.) Секретариат подготовил документ WIPO/GRTKF/IC/3/6 «Список существующих онлайн-баз данных, содержащих информацию по документированию традиционных знаний», в котором, в частности, был описан опыт работы с базами данных по ТЗ Китая, Индии и Венесуэлы. Этот документ также содержал неполный список периодических изданий, касающихся традиционных знаний, и рекомендацию международным поисковым органам рассмотреть возможность включения некоторых периодических изданий в **перечень минимальной документации для РСТ**. В 2005 г. на Заседании международных органов в рамках РСТ (РСТ/МИА) было принято решение о включении некоторых связанных с ТЗ документов в перечень минимальной документации для РСТ (документ РСТ/МИА/11/5). Было также принято решение учредить Целевую группу для проведения всестороннего пересмотра требуемой минимальной документации для РСТ в отношении не только патентной документации, но и непатентной литературы, включая связанные с ТЗ базы данных (пункты 9-12 и 18 документа РСТ/МИА/11/14).

10. В 2015 г. Индия обратилась к РСТ/МИА с просьбой о включении Индийской цифровой библиотеки традиционных знаний (TKDL) в перечень минимальной документации для РСТ (документ РСТ/МИА/22/8). На следующий год РСТ/МИА передало этот вопрос на рассмотрение Целевой группы по минимуму документации РСТ в рамках ее продленного мандата (пункт 85 документа РСТ/МИА/23/14). В феврале 2018 г. Индия представила РСТ/МИА новый рабочий документ по включению TKDL в перечень минимальной документации для РСТ, а также текст соглашения о доступе, пересмотренный с учетом вопросов, поднятых представителями некоторых международных органов во время предыдущих обсуждений предложения (документ РСТ/МИА/25/9). Впоследствии

Индийское патентное ведомство (ИПВ) предоставило эти документы для рассмотрения Целевой группой в рамках выработки рекомендаций относительно критериев и стандартов пересмотра, добавления и администрирования непатентной литературы и основанного на ТЗ известного уровня техники в соответствии с ее продленным мандатом. В качестве первого шага к достижению этой цели среди международных поисковых органов и органов международной предварительной экспертизы в июле 2018 г. был распространен вопросник по непатентной литературе, основанному на ТЗ известному уровню техники и включению баз данных в минимальную документацию для РСТ<sup>2</sup>. Были получены ответы от 15 международных органов. В целях создания основы для будущего обсуждения результаты анализа всех ответов будут представлены на форуме WIKI Целевой группы и переданы на рассмотрение Рабочей группы по РСТ. Первоначальный обзор показал, что некоторые из основных проблем вызваны тем фактом, что лучшие источники непатентной литературы постоянно меняются и их трудно документировать. Во многих случаях при поиске использовались источники, не включенные в минимальную документацию. В некоторых случаях доступ к непатентной литературе был затруднен и возникали определенные проблемы в связи с ограничениями в отношении конфиденциальности, которые могли снижать возможности экспертов, заявителей и третьих лиц по проведению надлежащей оценки ссылок на известный уровень техники<sup>3</sup>. В июле 2019 г. был распространен дополнительный вопросник по непатентной литературе, на который было получено шесть ответов. В полученных ответах содержалась информация о тех областях, по которым существует единство мнений в отношении желаемых критериев оценки непатентной литературы на предмет ее включения в минимальную документацию для РСТ<sup>4</sup>. Целевая группа провела обзор критериев включения непатентной литературы, включая источники, связанные с ТЗ, в минимальную документацию для РСТ. ЗМО РСТ рассмотрит доклад, представленный Целевой группой.

11. Секретариат ВОИС составил и постоянно обновляет перечень **онлайновых баз данных и реестров ТЗ и ГР**, которые ведутся государствами-членами ВОИС и другими организациями. Данный перечень доступен по адресу:  
[https://www.wipo.int/tk/en/resources/db\\_registry.html](https://www.wipo.int/tk/en/resources/db_registry.html).

### Proposals from Member States

12. Со времени создания МКГР государства-члены представили ряд предложений, касающихся баз данных по ГР и связанным с ними ТЗ. Эти предложения представлены ниже в хронологическом порядке их поступления.

13. На первой сессии МКГР (апрель/май 2001 г.) делегация Европейского союза (ЕС) предложила от имени ЕС и его государств-членов изучить вопрос о том, «как обеспечить доступ патентных ведомств (посредством баз данных или реестров) к более широкой информации о традиционных знаниях, с тем чтобы патентные эксперты могли принимать во внимание такие знания в качестве известного уровня техники в целях уменьшения риска выдачи патентов, нарушающих права» (документ WIPO/GRTKF/IC/1/8).

14. На 2-й сессии МКГР (декабрь 2001 г.) Азиатская группа и делегация Китая представили документ с изложением позиции по ТЗ (WIPO/GRTKF/IC/2/10), включавшие предложения по базам данных.

15. На 3-й сессии МКГР (июнь 2002 г.) Африканская группа представила документ (WIPO/GRTKF/IC/3/15), озаглавленный «Позиция Африканской группы», в котором она

---

<sup>2</sup> Письмо С. РСТ 1544 от 9 июля 2018 г., размещенное по адресу:  
<https://www.wipo.int/export/sites/www/pct/en/circulars/2018/1544.pdf>.

<sup>3</sup> См. РСТ/MIA/26/13, п. 76.

<sup>4</sup> См. РСТ/MIA/27/12, п. 3.

отразила свою позицию, в частности, по базам данных и призвала «африканские государства создать базы данных по традиционным знаниям и предоставить к ним доступ в случаях, когда требуется обеспечить защитную охрану традиционных знаний».

16. На 4-й сессии МКГР (декабрь 2002 г.) Азиатская группа представила предложение (документ WIPO/GRTKF/IC/4/14), озаглавленное «Техническое предложение по базам данных и реестрам традиционных знаний и биологических/генетических ресурсов (представлено Азиатской группой)».

17. На 9-й сессии МКГР (апрель 2006 г.) делегация Японии представила документ (WIPO/GRTKF/IC/9/13), озаглавленный «Патентная система и генетические ресурсы», в котором она предложила создать доступную экспертам во всем мире систему баз данных, касающихся ГР и ТЗ. Документ был повторно представлен на 20-й сессии МКГР (февраль 2012 г.) в качестве документа WIPO/GRTKF/IC/20/INF/9. На 11-й сессии МКГР (июль 2007 г.) делегация Японии представила документ (WIPO/GRTKF/IC/11/11), озаглавленный «Дополнительные объяснения Японии относительно документа WIPO/GRTKF/IC/9/13, касающегося патентной системы и генетических ресурсов», в котором она предложила использовать комплексную систему поиска по базам данных по ГР и связанным и ними ТЗ. Документ был повторно представлен на 20-й сессии МКГР (февраль 2012 г.) в качестве документа WIPO/GRTKF/IC/20/INF/11.

18. На 17-й сессии МКГР (декабрь 2010 г.) Африканская группа представила предложение (документ WIPO/GRTKF/IC/17/10) по ГР и дальнейшей работе, в котором она предложила рассмотреть возможность использования существующих баз данных по ГР и связанным и ними ТЗ для целей защитной охраны. Документ был повторно представлен на 20-й сессии МКГР (февраль 2012 г.) в качестве документа WIPO/GRTKF/IC/20/INF/12.

19. На 20-й сессии МКГР (февраль 2012 г.) делегации Канады, Японии, Норвегии, Республики Корея и Соединенных Штатов Америки представили документ (WIPO/GRTKF/IC/20/9 REV.), озаглавленный «Совместная рекомендация по генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям», в котором они предложили использовать базы данных для предотвращения ошибочной выдачи патентов, а также в качестве инструмента, который позволит третьим сторонам оспаривать юридическую силу патентов. Документ повторно представлялся на следующих сессиях МКГР: WIPO/GRTKF/IC/23/5, WIPO/GRTKF/IC/24/5, WIPO/GRTKF/IC/26/5, WIPO/GRTKF/IC/27/6, WIPO/GRTKF/IC/28/7, WIPO/GRTKF/IC/29/5, WIPO/GRTKF/IC/30/6, WIPO/GRTKF/IC/31/5, WIPO/GRTKF/IC/32/6, WIPO/GRTKF/IC/34/9, WIPO/GRTKF/IC/35/7, WIPO/GRTKF/IC/36/7, WIPO/GRTKF/IC/37/12, WIPO/GRTKF/IC/38/10, WIPO/GRTKF/IC/39/13 и WIPO/GRTKF/IC/40/15.

20. На 23-й сессии МКГР (февраль 2013 г.) делегации Канады, Японии, Республики Корея и Соединенных Штатов Америки представили «Совместную рекомендацию об использовании баз данных для защитной охраны генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами» в качестве документа WIPO/GRTKF/IC/23/7. Предложение повторно представлялось на следующих сессиях МКГР: WIPO/GRTKF/IC/24/7, WIPO/GRTKF/IC/26/6, WIPO/GRTKF/IC/27/7, WIPO/GRTKF/IC/28/8, WIPO/GRTKF/IC/29/6, WIPO/GRTKF/IC/30/7, WIPO/GRTKF/IC/31/6, WIPO/GRTKF/IC/32/7, WIPO/GRTKF/IC/34/10, WIPO/GRTKF/IC/35/8, WIPO/GRTKF/IC/36/8, WIPO/GRTKF/IC/37/13, WIPO/GRTKF/IC/38/11, WIPO/GRTKF/IC/39/14 и WIPO/GRTKF/IC/40/16.

## **Региональный и национальный опыт**

21. Рабочая группа ВОИС по биотехнологии на своем заседании в ноябре 1999 г. постановила подготовить перечень вопросов относительно существующей практики охраны изобретений в области биотехнологии в рамках систем патентной охраны, систем охраны сортов растений или их комбинаций в государствах-членах ВОИС. Вопрос 12 касался баз данных. На все вопросы этого перечня ответили 56 государств-членов (Австралия, Австрия, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бенин, Бразилия, Болгария, Камерун, Канада, Китай, Колумбия, Куба, Кипр, Республика Корея, Дания, Эквадор, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Финляндия, Германия, Гватемала, Венгрия, Исландия, Индия, Ирландия, Италия, Япония, Казахстан, Литва, Мадагаскар, Малайзия, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Филиппины, Польша, Португалия, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Словакия, Словения, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла и Замбия) и ЕС. Полученная информация в сводном виде изложена в документах WIPO/GRTKF/IC/1/6 и WIPO/GRTKF/IC/1/6 Corr.

22. Делегация Соединенных Штатов Америки представила документ WIPO/GRTKF/IC/4/13, озаглавленный «Доступ к режиму генетических ресурсов в Соединенных Штатах Америки», в котором, в частности, был изложен имеющийся опыт работы с базами данных по ГР и связанным с ними ТЗ.

23. В документе WIPO/GRTKF/IC/5/INF/2 изложено Временное постановление Бразилии № 2.186-16 от 23 августа 2001 г., включающее положения о создании баз данных по ГР и связанным с ними ТЗ.

24. В документе WIPO/GRTKF/IC/7/7 изложен опыт использования следующих баз данных в области интеллектуальной собственности в отношении задокументированных или зарегистрированных ТЗ: патентная база данных Китая по традиционной китайской медицине (ТКМ), база данных «StoryBase» племен Тулалип штата Вашингтон, Цифровая библиотека традиционных знаний аюрведа и реестры коллективных знаний коренных народов в соответствии с Законом Перу № 27811. Обновленный вариант документа был представлен на 8-й сессии МКГР (июнь 2005 г.) в качестве документа WIPO/GRTKF/IC/8/7.

25. На 9-й сессии МКГР (апрель 2006 г.) делегация Южной Африки представила документ WIPO/GRTKF/IC/9/11, озаглавленный «Южноафриканская Республика: политика в области систем коренных знаний», в котором была изложена политика в отношении баз данных по знаниям коренных народов.

26. Делегация Индонезии представила отчет о работе Азиатско-Африканского форума по вопросам интеллектуальной собственности, традиционных выражений культуры, традиционных знаний и генетических ресурсов, прошедшего 18–20 июня 2007 г. в Бандунге. Этот отчет представлен в виде документа WIPO/GRTKF/IC/11/12 и включает краткое изложение сделанных презентаций. Информацию о своем опыте работы с базами данных представили докладчики от Китая, Перу и Южной Африки.

27. На 15-й сессии МКГР (декабрь 2009 г.) государствам-членам и наблюдателям было предложено «представить Секретариату материалы с описанием региональной, национальной и общинной политики, мер и опыта в области интеллектуальной собственности и генетических ресурсов». Информацию о своей политике, мерах или опыте в отношении баз данных представили следующие государства-члены и наблюдатели:

- делегация Алжира (документ WIPO/GRTKF/IC/16/INF/10);

- представитель Международного института по окружающей среде и развитию (IIED) (документ WIPO/GRTKF/IC/16/INF/13);
- делегация Мексики (документ WIPO/GRTKF/IC/16/INF/16);и
- делегация Кении (документ WIPO/GRTKF/IC/16/INF/25).

28. На своей 29-й сессии (февраль 2016 г.) МКГР постановил, чтобы «[в] отношении информационных ресурсов, которые участники сессий Комитета могут пожелать использовать в качестве справочных материалов при подготовке к сессиям Комитета:[...] государствам-членам и наблюдателям было предложено направить в Секретариат к [...] ссылочные данные о любых других информационных ресурсах, которые могут представлять интерес для участников сессий Комитета в качестве справочных материалов, с тем чтобы Секретариат довел такие сообщенные ссылочные данные, сведенные в единый список, до сведения участников тридцатой сессии Комитета в виде информационного документа». Делегации Республики Корея и Соединенных Штатов Америки сообщили о своем опыте работы с базами данных (документы WIPO/GRTKF/IC/30/INF/9 и WIPO/GRTKF/IC/31/INF/8).

29. В марте 2011 г. правительство Индии и Секретариат ВОИС организовали международную конференцию по теме «Использование цифровой библиотеки традиционных знаний (TKDL) как модель охраны традиционных знаний». Своим опытом работы с базами данных поделились эксперты из Индии, Европейского патентного ведомства (ЕПВ) и Ведомства Соединенных Штатов Америки по патентам и товарным знакам (ВППТЗ). Их презентации размещены по адресу:  
[https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting\\_id=22423](https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=22423).

30. В 2015, 2016, 2017 и 2021 гг. Секретариат ВОИС организовал несколько семинаров по интеллектуальной собственности и ГР/ТЗ. Опыт работы с базами данных поделились следующие докладчики:

- АРОИС:  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_16/wipo\\_ip tk\\_ge\\_16\\_presentation\\_15sackey.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_16/wipo_ip tk_ge_16_presentation_15sackey.pdf);
- ЕПВ:  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_2\\_15/wipo\\_ip tk\\_ge\\_2\\_15\\_presentation\\_enrico\\_luzzatto.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_2_15/wipo_ip tk_ge_2_15_presentation_enrico_luzzatto.pdf);
- Индия:  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_2\\_15/wipo\\_ip tk\\_ge\\_2\\_15\\_presentation\\_usha\\_rao.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_2_15/wipo_ip tk_ge_2_15_presentation_usha_rao.pdf);  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_2\\_16/wipo\\_ip tk\\_ge\\_2\\_16\\_presentation\\_12javed.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_2_16/wipo_ip tk_ge_2_16_presentation_12javed.pdf);  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_16/wipo\\_ip tk\\_ge\\_16\\_presentation\\_13dhar.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_16/wipo_ip tk_ge_16_presentation_13dhar.pdf);
- Япония:  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_2\\_15/wipo\\_ip tk\\_ge\\_2\\_15\\_presentation\\_yoshinari\\_oyama.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_2_15/wipo_ip tk_ge_2_15_presentation_yoshinari_oyama.pdf);
- Королевские ботанические сады в Кью:  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_16/wipo\\_ip tk\\_ge\\_16\\_presentation\\_17williams.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_16/wipo_ip tk_ge_16_presentation_17williams.pdf);
- Южная Африка:  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_2\\_15/wipo\\_ip tk\\_ge\\_2\\_15\\_presentation\\_yonah\\_seleti.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_2_15/wipo_ip tk_ge_2_15_presentation_yonah_seleti.pdf); и
- Индонезия:

[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_21/wipo\\_ip tk\\_ge\\_21\\_presentati on\\_8\\_yusanti.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_21/wipo_ip tk_ge_21_presentati on_8_yusanti.pdf).

### **Процесс выработки текста по ТЗ**

31. По поручению государств-членов Секретариат ВОИС подготовил к 7-й сессии (ноябрь 2004 г.) обзор целей политики и основных принципов охраны ТЗ, содержащийся в документе WIPO/GRTKF/IC/7/5, для использования МКГР при разработке материально-правовых норм охраны ТЗ. В документе были рассмотрены базы данных по ТЗ. Документ неоднократно пересматривался и повторно вносился на следующих сессиях (WIPO/GRTKF/IC/8/5, WIPO/GRTKF/IC/9/5, WIPO/GRTKF/IC/16/5, WIPO/GRTKF/IC/17/5 и WIPO/GRTKF/IC/18/5).

32. Второе заседание Межсессионной рабочей группы (МРГ) для обсуждения ТЗ состоялось 21–25 февраля 2011 г. На втором заседании МРГ был подготовлен документ WIPO/GRTKF/IC/19/5, озаглавленный «Охрана традиционных знаний: проекты статей», который включал одну статью, посвященную ведению реестров или другого учета ТЗ для целей транспарентности, уверенности и сохранения ТЗ. Обсуждение этого проекта было продолжено на 21-й сессии МКГР (документ WIPO/GRTKF/IC/21/4). Страны-единомышленники также представили свои замечания и соображения в отношении документа WIPO/GRTKF/IC/18/9, которые были опубликованы в качестве документов WIPO/GRTKF/IC/19/11 и WIPO/GRTKF/IC/20/6. Их замечания и предложения включали положения, посвященные базам данных.

33. IGC 21 (April 2012) further developed the Draft Articles, which became document WIPO/GRTKF/IC/24/4, and included several provisions regarding databases. The IGC further discussed and advanced the text in the following IGC sessions (WIPO/GRTKF/IC/25/6, WIPO/GRTKF/IC/27/4, WIPO/GRTKF/IC/28/5, WIPO/GRTKF/IC/31/4, WIPO/GRTKF/IC/32/4, WIPO/GRTKF/IC/34/5, WIPO/GRTKF/IC/37/4, WIPO/GRTKF/IC/38/4, WIPO/GRTKF/IC/39/4, WIPO/GRTKF/IC/40/4 and WIPO/GRTKF/IC/40/18).

### **Процесс выработки текста по ГР**

34. По поручению государств-членов Секретариат ВОИС подготовил к 11-й сессии МКГР (июль 2007 г.) перечень вариантов, представленный в документе WIPO/GRTKF/IC/11/8 (A), предназначенный для продолжения работы над ГР. Один вариант касался «инвентаризации баз данных и информационных ресурсов по ГР», а другой – «информационных систем по ГР для защитной охраны». Документ неоднократно пересматривался и повторно вносился на следующих сессиях МКГР: (WIPO/GRTKF/IC/12/8 (A), WIPO/GRTKF/IC/13/8 (A), WIPO/GRTKF/IC/16/6, WIPO/GRTKF/IC/17/6, WIPO/GRTKF/IC/18/10, WIPO/GRTKF/IC/19/7 и WIPO/GRTKF/IC/20/5).

35. Третье заседание Межсессионной рабочей группы (МРГ) для обсуждения ТЗ состоялось 28 февраля – 4 марта 2011 г. На третьем заседании МРГ был подготовлен документ WIPO/GRTKF/IC/18/9, озаглавленный «Проект целей и принципов в отношении интеллектуальной собственности и генетических ресурсов», в котором были сформулированы принципы, касающиеся баз данных. Обсуждение этого проекта было продолжено на 19-й и 20-й сессиях МКГР (документы WIPO/GRTKF/IC/19/6 и WIPO/GRTKF/IC/20/4). Страны-единомышленники также представили свои замечания и соображения в отношении документа WIPO/GRTKF/IC/18/9 (документы WIPO/GRTKF/IC/19/11 и WIPO/GRTKF/IC/20/6).



36. На 20-й сессии МКГР (февраль 2012 г.) был разработан «Сводный документ, относящийся к интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам» (документ WIPO/GRTKF/IC/23/4), который включал положения, посвященные базам данных. Документ неоднократно пересматривался и повторно вносился на следующих сессиях МКГР: (WIPO/GRTKF/IC/25/5, WIPO/GRTKF/IC/26/4, WIPO/GRTKF/IC/28/4, WIPO/GRTKF/IC/29/4, WIPO/GRTKF/IC/30/4, WIPO/GRTKF/IC/34/4, WIPO/GRTKF/IC/35/4, WIPO/GRTKF/IC/36/4, WIPO/GRTKF/IC/40/6 и WIPO/GRTKF/IC/41/4).

37. В апреле 2019 г. г-н Ян Госс, председатель МКГР на протяжении двухлетнего периода 2018-2019 гг., подготовил текст проекта международного правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, включающий положения относительно баз данных. Этот текст включен в документ WIPO/GRTKF/IC/41/5.

### Другие материалы

38. По поручению государств-членов Секретариат ВОИС подготовил к 3-й сессии МКГР (июнь 2002 г.) документ WIPO/GRTKF/IC/3/8, озаглавленный «Элементы системы *sui generis* по охране традиционных знаний», в котором была представлена «система баз данных *sui generis*». Этот документ был обновлен и переиздан в качестве документа WIPO/GRTKF/IC/4/8.

39. Делегация ЕС представила от имени ЕС и его государств-членов свое мнение по базам данных, обсуждаемым в документе WIPO/GRTKF/IC/3/16.

40. К 5-й сессии МКГР (июль 2003 г.) Секретариат также подготовил документ WIPO/GRTKF/5/12, озаглавленный «Обзор деятельности и результаты работы Межправительственного комитета», который включал резюме обсуждений баз данных в МКГР. Обновленные варианты этого документа были изданы к 6-й (март 2004 г.) и 11-й (июль 2007 г.) сессиям МКГР (документы WIPO/GRTKF/IC/6/8 и WIPO/GRTKF/IC/11/9).

41. На 27-й сессии МКГР (март/апрель 2014 г.) делегациями Канады, Японии, Норвегии, Республики Корея и Соединенных Штатов Америки был представлен для информации документ, озаглавленный «Ответы на вопросы в отношении национальных баз данных и международного портала» (документ WIPO/GRTKF/IC/27/INF/11). На сессии были заданы вопросы, касающиеся создания и использования баз данных по ТЗ и/или ГР. В документ вошли замечания и предложения Канады, Японии, Норвегии, Южной Африки, Республики Корея, Швеции и Соединенных Штатов Америки, которые предоставили свои ответы на вопросы. Документ был повторно представлен на 28-й сессии МКГР (июль 2014 г.) в качестве документа WIPO/GRTKF/IC/28/INF/10.

42. В 2015, 2016, 2017 и 2021 гг. Секретариат ВОИС организовал несколько семинаров по интеллектуальной собственности и ГР/ТЗ. Опытом работы с базами данных поделились следующие докладчики:

- г-жа Шелли Роуве:  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_16/wipo\\_ip tk\\_ge\\_16\\_presentation\\_14rowe.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_16/wipo_ip tk_ge_16_presentation_14rowe.pdf);
- г-жа Ароа Те Пареаке Мид:  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_16/wipo\\_ip tk\\_ge\\_16\\_presentation\\_16mead.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_16/wipo_ip tk_ge_16_presentation_16mead.pdf);

- Г-н Доминик Китинг:  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_21/wipo\\_ip tk\\_ge\\_21\\_presentation\\_7\\_keating.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_21/wipo_ip tk_ge_21_presentation_7_keating.pdf);
- Г-н Пол Олдем:  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_21/wipo\\_ip tk\\_ge\\_21\\_presentation\\_9\\_oldham.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_21/wipo_ip tk_ge_21_presentation_9_oldham.pdf); и
- Г-жа Сью Ноэ:  
[https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo\\_ip tk\\_ge\\_21/wipo\\_ip tk\\_ge\\_21\\_presentation\\_10\\_noe.pdf](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_ip tk_ge_21/wipo_ip tk_ge_21_presentation_10_noe.pdf).

*43. Комитету предлагается  
принять к сведению настоящий  
документ и при желании  
высказать свои замечания к нему,  
в том числе указать на  
имеющиеся пробелы.*

[Конец документа]